



Cambridge 市选举委员会

51 Inman Street, Cambridge, MA 02139 · 电话:617-349-4361
传真:617-349-4366 · 电子邮箱:elections@cambridgema.gov

预分拣标准邮寄服务
美国邮政已支付
CAMBRIDGE MA
许可证号 58215

委员名单:
Ethridge A. King, Jr.
Larry W. Ward
Charles J. Marquardt
Thomas J Stohlman Jr.

执行理事:
Tanya L. Ford
副理事:
Lesley A. Waxman

住宅客户
Cambridge, MA

选举委员会 2024 年 11 月 5 日总统选举 24 小时官方投票箱地点

主投票箱地点

以下地点将于 2024 年 10 月 11 日(星期五)
至 2024 年 11 月 5 日(星期二)选举日期间开放。
**2024 年 11 月 5 日选举日当日将仅开放此
投票箱地点。**

Coffon 大厦
51 Inman Street
正门右侧

卫星投票箱地点

以下地点将于 2024 年 10 月 11 日(星期五)
至 2024 年 11 月 4 日(星期一)晚上 8 点期间开放。
**2024 年 11 月 5 日选举日当日将不会开放
卫星投票箱地点。**

City Hall
795 Massachusetts Avenue
靠近后门处
Morse 学校
40 Granite Street
靠近正门处

Cambridge Police Headquarters (Cambridge 警察局总部)

125 6th Street
靠近大楼前方处

Maria L. Baldwin 学校
85 Oxford Street
Oxford Street 入口处右侧

O' Neill 图书馆
70 Rindge Avenue
入口楼梯旁

请确保将已完成投票的选票密封在宣誓
信封(黄色信封)中,并已在宣誓信封的确
认书上签名后,再将信封投入投票箱。

多语种资源:



বাংলা



हिन्दी



عربي



ESPAÑOL



中文



PORTUGUÊS



FRANÇAIS



KREYÒL AYISYEN



ENGLISH



提前投票! 邮寄投票!

Cambridge Election Commission (Cambridge 选举委员会) 将根据您的日程安排为您提供简单方便的投票服务。请通过邮寄投票或现场投票进行提前投票!

现场提前投票阶段

10 月 19 日至 11 月 1 日

查阅内页了解相关投票时间和地点!

选民登记

线上登记: www.RegisterToVoteMA.com

如果您没有 Registry of Motor Vehicles ID (机动车注册处 ID), 则需要打印登记表并将其邮寄至 Election Commission Office (选举委员会办公室), 地址为 51 Inman St, Cambridge MA, 02139。

现场登记:

Cambridge Election Commission, 51 Inman Street, Cambridge, MA 02139 (正常办公时间)。

您可以在 10 月 26 日(星期六)上午 9 点至下午 3 点前往任意提前投票地点进行登记, 或在上午 9 点至下午 5 点前往 Election Commission office 进行登记。



**EARLY
VOTING
HERE**

查看选民登记状态

访问 www.RegisterToVoteMA.com
或致电 617-349-4361 联系
Election Commission office。

**登记或更改姓名、地址或政党的截止日期为 10 月 26 日
(星期六)。**

了解提前投票



什么是提前投票？

提前投票是在选举日之前进行投票的机会。您可以在现场投票或通过邮寄投票，而您的选票将会在选举日为您投出。提前投票阶段由 Massachusetts 州法律规定。

谁可以进行提前投票？

Cambridge 的任何登记选民均可以在提前投票阶段进行投票！与缺席投票不同，提前投票不需要任何借口或理由！

我可以在哪里进行现场提前投票？

与选举日不同，我们不会为您分配投票地点。您可以前往下文详述的任意 Cambridge 提前投票地点。位于 51 Inman Street **Election Commission office** 将**不会**作为总统选举的提前投票地点。

我什么时候可以进行现场提前投票？

提前投票阶段为 2024 年 10 月 19 日 (星期六) 至 11 月 1 日 (星期五)。每天的时间安排都有所不同，因此请查看下方的时间表。

如果我想在选举日当日投票呢？

如果没有进行提前投票，您还可以在选举日当日前往指定的投票地点投票。

请注意，您的投票地点可能会发生变化。

您将会在选举日前收到一份告知指定投票地点的选民通知，您也可以登录 www.cambridgema.gov/pollinglocations 进行查询。

投票时间为 2024 年 11 月 5 日 (星期二) 上午 7 点至晚上 8 点。一人只能投一次票，因此，如果您已进行提前投票，则将无法在选举日投票。

现场提前投票



星期六	星期日	星期一	星期二	星期三	星期四	星期五
10月19日	10月20日	10月21日	10月22日	10月23日	10月24日	10月25日
上午9点至下午3点	上午9点至下午3点	上午8:30至晚上8点	上午8:30至下午5点	上午8:30至下午5点	上午8:30至下午5点	上午8:30至中午12点
10月26日	10月27日	10月28日	10月29日	10月30日	10月31日	11月1日
上午9点至下午3点	上午9点至下午3点	上午8:30至晚上8点	上午8:30至下午5点	上午8:30至下午5点	上午8:30至下午5点	上午8:30至中午12点

现场提前投票地点

Main Library – 449 Broadway

Cambridge Water Department (Cambridge 水利局) – 250 Fresh Pond Parkway

Valente 图书馆 – 826 Cambridge Street, Berkshire Street 侧入口

位于 51 Inman Street 的 **Election Commission office** 将**不会**作为总统选举的提前投票地点。选民必须前往上述任一指定的提前投票地点。

通过邮寄进行提前投票



1. 2. 3.

访问 www.MailMyBallotMA.com 下载申请表或发送书面申请，其中注明个人姓名、Cambridge 地址、期望的选票邮寄地址以及个人签名。

通过电子邮件、传真或邮寄方式发送已签署个人姓名的申请表。如果通过电子邮件发送申请表，则需要以类似于手写签名的方式进行签名。可接受电子签名、申请表扫描件和申请表照片。但不接受键入的签名。

可通过以下方式交回选票：

- 使用选票随附的邮资已付信封寄回选票。
- 在规定的提前投票时间内，将密封的选票信封交还给指定提前投票地点的选举官员。
- 将选票投递至位于 Cambridge 的六 (6) 个投票箱中的任意一个。投票箱地点详见本指南最后一页。

电子邮箱地址：

elections@cambridgema.gov

传真：617-349-4366

邮寄地址：Cambridge Election Commission, 51 Inman Street
Cambridge, MA 02139

访问
TrackMyBallotMA.com
在线跟踪选票状态

重要时间节点

选票申请的截止日期：10月29日 (星期二) 下午5点
为确保能如期进行投票，选举委员会建议尽早申请。

投票箱或现场交还选票的截止日期：

11月5日 (星期二) 晚上8点

通过邮寄寄回的选票必须以选举日邮戳为准，并于 11 月 8 日 (星期五) 下午 5 点前送达 Election Commission office。

有疑问？

请访问网站：CambridgeMA.gov/EarlyVoting
致电 Election Commission Office: 617-349-4361
发送电子邮件至：elections@cambridgema.gov

如在寻求申请方面的帮助时需要口译服务来协助联系选举委员会，请致电 617-865-2273。
口译员将帮助您与市政府代表进行联系。

